

## Thule organizer

20201520

Instruction

**Bring your life**  
thule.com



**Important** - Read the instructions carefully before use and keep for future reference.

Please check [www.thule.com](http://www.thule.com) for compatible Thule products.

### **WARNING**

- Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- Do not let the child play with this product.
- Do not use to carry children or pets.
- Never leave the child unattended.
- The child carrier will become unstable if the manufacturer's recommended load is exceeded.
- Before folding the chassis, make sure to remove any content from the organizer.
- Do not use in rough terrain.
- Do not use to hold hot liquids or food items.

**Importante** - Leer las instrucciones cuidadosamente antes del usar y consérvelas para futura referencia.

Visite [www.thule.com](http://www.thule.com) para ver los productos Thule compatibles.

### **ADVERTENCIA**

- Asegúrese de que los dispositivos de bloqueo están activados antes de usar el producto.
- No deje que el niño juegue con este producto.
- No utilice el producto para transportar niños o mascotas.
- El carrito se volverá inestable si se supera la carga recomendada del fabricante.
- No dejar nunca al niño desatendido.
- Antes de plegar el chasis, asegúrese de retirar todo el contenido del organizador.
- No lo utilice en terrenos irregulares.
- No lo utilice para contener líquidos o alimentos calientes.

**Important** - Lisez attentivement les instructions avant utilisation et conservez-les pour référence future.

Veillez consulter [www.thule.com](http://www.thule.com) pour les produits Thule compatibles.

### **AVERTISSEMENTS**

- Veillez à ce que tous les dispositifs de verrouillage soient bien enclenchés avant utilisation.
- Ne laissez pas l'enfant jouer avec ce produit.
- Ne pas utiliser pour transporter des enfants ou des animaux domestiques.
- La remorque pour enfant perdra sa stabilité si vous dépassez la charge recommandée par le fabricant.
- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
- Avant de plier le châssis, veillez à retirer tout contenu de l'organiseur.
- N'utilisez pas la poussette sur des terrains accidentés.
- Ne pas utiliser pour contenir des liquides ou des aliments chauds.

**Wichtig** – Lesen sie diese anleitung sorgfältig durch und bewahren sie sie zum späteren nachschlagen auf.

Bitte überprüfen Sie [www.thule.com](http://www.thule.com) auf kompatible Thule Produkte.

### **WARNING**

- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.
- Lassen Sie Ihr Kind nicht mit diesem Produkt spielen.
- Nicht für den Transport von Kindern oder Haustieren verwenden.
- Der Kindertransporter wird instabil, wenn die vom Hersteller empfohlene Zuladung überschritten wird.
- Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
- Erst den Organizer leeren, dann den Rahmen zusammenklappen.
- Verwenden Sie ihn nicht in unwegsamem Gelände.
- Nicht zum Aufbewahren heißer Flüssigkeiten oder Lebensmittel verwenden.

**Belangrijk** - Lees de instructies zorgvuldig door voor gebruik en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Kijk op [www.thule.com](http://www.thule.com) voor compatibele Thule producten.

### **WAARSCHUWING**

- Zorg dat alle vergrendelingen goed vastzitten voordat u de kinderwagen gebruikt.
- Laat het kind niet met dit product spelen.
- Niet gebruiken voor het vervoeren van kinderen of huisdieren.
- De kinderwagen wordt instabiel als de door de fabrikant aanbevolen belasting wordt overschreden.
- Nooit het kind zonder toezicht laten.
- Voordat u het chassis opvouwt, moet u eventuele inhoud uit de organizer verwijderen.
- Niet gebruiken op ruig terrein.
- Niet gebruiken om hete vloeistoffen of voedselwaren vast te houden.

**Importante** - Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle per futuro riferimento.

Visita [www.thule.com](http://www.thule.com) per i prodotti Thule compatibili.

### **ATTENZIONE**

- Assicurarsi che tutti i dispositivi di blocco siano inseriti prima dell'utilizzo.
- Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.
- Non utilizzare per trasportare bambini o animali domestici.
- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Il passeggino diventa instabile se si supera il limite di peso stabilito dal produttore.
- Prima di piegare il telaio, assicurarsi di rimuovere i contenuti dall'organizer.
- Non utilizzare su terreni sconnessi.
- Non utilizzare per contenere liquidi o alimenti caldi.

**Importante** - Ler cuidadosamente as instruções antes de usar e guardá-las para futura referência.

Consulte [www.thule.com](http://www.thule.com) para obter produtos Thule compatíveis.

### **AVISOS**

- Certifique-se de que todos os dispositivos de travamento estejam acionados antes de usar.
- Não permita que seus filhos brinquem com este produto.
- Não use para transportar crianças ou animais de estimação.
- O carrinho para crianças se tornará instável se a carga recomendada pelo fabricante for excedida.
- Nunca deixe a criança abandonada.
- Antes de dobrar o chassi, certifique-se de remover qualquer conteúdo do organizador.
- Não use em terreno acidentado.
- Não use para segurar líquidos quentes ou alimentos.

**Viktigt** - Läs instruktionerna noga före användning och spara dem för framtida referens.

Se [www.thule.com](http://www.thule.com) för kompatibla Thule-produkter.

### **VARNING**

- Kontrollera att alla låsanordningar är aktiverade innan vagnen används.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Använd inte för att bära barn eller husdjur.
- Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- Barnvagnen blir instabil om tillverkarens rekommenderade lastgränser överskrids.
- Töm förvaringsväskan innan du fäller ihop chassit.
- Använd inte på ojämna underlag.
- Använd inte för varm dryck eller mat.

**Viktigt** - Læs instruktionerne omhyggeligt før brug og gem dem til fremtidig reference.

Se [www.thule.com](http://www.thule.com) for compatible Thule-produkter.

### ADVARSEL:

- Sørg for, at alle låseenhederne er låst fast inden anvendelse.
- Lad ikke et barn lege med dette produkt.
- Må ikke bruges til at bære børn eller kæledyr.
- Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- Barnevognen bliver ustabil, hvis producentens anbefalede belastning overskrides.
- Inden du folder chassiset sammen, skal du sørge for at fjerne alt indhold fra holderen.
- Brug ikke produktet i ujævnt terræn.
- Må ikke bruges til at holde varme væsker eller madvarer.

**Tärkeää** - Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten.

Katso yhteensopivia Thule-tuotteita osoitteesta [www.thule.com](http://www.thule.com).

### VAROITUS:

- Varmista ennen käyttämistä, että kaikki lukitusvälineet ovat lukittuneet paikalleen.
- Älä anna lapsen leikkiä tällä tuotteella.
- Älä käytä lasten tai lemmikkieläinten kuljettamiseen.
- Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
- Lastenkuljetuskärrystä tulee epävakaata, jos valmistajan kuormasuositukset ylitetään.
- Ennen kuin taitat lastenvaunut kokoon, muista poistaa säilytyslaukussa olevat tavarat.
- Älä käytä tuotetta epätasaisessa maastossa.
- Älä käytä kuumien nesteiden tai elintarvikkeiden säilyttämiseen.

**Viktig** – Les instruksjonene nøye før bruk og oppbevar dem for fremtidig referanse.

Sjekk [www.thule.com](http://www.thule.com) for compatible Thule-produkter.

### ADVARSEL:

- Kontroller at alle låsene er låst før du bruker vognen.
- Ikke la barnet leke med dette produktet.
- Må ikke brukes til å frakte barn eller kjæledyr.
- Aldri etterlat barnet uten tilsyn.
- Barnevognen blir ustabil hvis den brukes til å frakte mer enn det produsenten anbefaler.
- Før du legger sammen vognen, må du ta ut alt innhold fra organisatoren.
- Må ikke brukes i ulendt terreng.
- Ikke bruk til å holde varme væsker eller matvarer.

**Mikilvægt** - Lesið leiðbeiningarnar gaumgaetilega áður en þið notið og geymið þær fyrir vísun síðar.

Skoðaðu [www.thule.com](http://www.thule.com) fyrir samhæfar Thule vörur.

### VIÐVÖRUN

- Gakktu úr skugga um að allur læsibúnaður sé á fyrir notkun.
- Leyfið barninu ekki að leika með þessa vöru.
- Notið ekki til að bera börn eða gæludýr.
- Skiljið aldrei börn eftir án eftirlits.
- Barnakerran verður óstöðug ef hún ber meiri þyngd en viðmið framleiðanda segja til um.
- Áður en grindin er brotin saman skaltu passa að fjarlægja alla hluti úr bakkanum.
- Notið ekki við torfærar aðstæður.
- Ekki nota til að halda heitum vökva eða matvælum.

**Oluline** - Lugege juhised hoolikalt enne kasutamist ja hoidke need tulevikus kasutamiseks alles.

Ühilduvate Thule toodete kohta leiate veebisaidilt [www.thule.com](http://www.thule.com).

## HOIATUS

- Veenduge, et kõik lukustusseadmed on enne kasutamist lukustatud.
- Ärge laske lapsel selle tootega mängida.
- Ärge kasutage laste või lemmikloomade vedamiseks.
- Ärge kunagi jätke last järelevalveta.
- Lapsekäru muutub ebastabiilseks, kui ületatakse tootja soovitatud koormus.
- Enne šassii kokkupanekut eemaldage kindlasti organisaatorist kõik esemed.
- Ärge kasutage ebatasasel pinnal.
- Ärge kasutage kuumade vedelike või toiduainete hoidmiseks.

**Svarbu** -Atidžiai perskaitykite instrukcijas prieš naudojimą ir išsaugokite jas ateičiai.

Norėdami rasti suderinamų „Thule“ gaminių, apsilankykite [www.thule.com](http://www.thule.com).

## BRĖDINĀJUMS

- Prieš naudodami įsitinkite, kad užfiksuoti visi fiksatoriai.
- Neleiskite vaikui žaisti su šiuo produktu.
- Nenaudokite vaikams ar naminiams gyvūnėliams nešti.
- Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
- Viršijus gamintojo rekomenduojamą apkrovą vaiko vežimėlis taps nestabilus.
- Prieš sulankstydami rėmą, išimkite iš dėtuvės visą turinį.
- Nenaudokite ant nelygaus paviršiaus.
- Nenaudokite karštiesiems skysčiams ar maisto produktams laikyti.

**Svarīgi** - Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet instrukciju un saglabājiet to nākotnei.

Saderīgos Thule izstrādājumus meklējiet [www.thule.com](http://www.thule.com).

## BRĖDINĀJUMS

- Pirms lietošanas pārbaudiet, vai visi stiprinājumi ir nofiksēti.
- Nelaujiet bērnam rotaļāties ar šo produktu.
- Nelietojiet bērnu vai mājdzīvnieku pārvadāšanai.
- Neatstājiet bērnu bez uzraudzības.
- Bērnu pārvietošanas aprīkojums nebūs stabils, ja tiks pārsniegts ražotāja ieteiktais svars.
- Pirms šasijas salocīšanas gādājiet, lai organizatorā nebūtu saturs.
- Neizmantojiet, pārvietojoties pa nelīdzenām virsmām.
- Neizmantojiet karstu šķidrumu vai pārtikas produktu turēšanai.

**Важливо** - Уважно прочитайте інструкції перед використанням та збережіть їх для майбутнього використання.

Перевірте веб-сайт [www.thule.com](http://www.thule.com) щодо сумісних продуктів Thule.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Перед використанням переконайтеся, що всі фіксатори закріплено.
- Не дозволяйте дитині гратися з цим виробом.
- Не використовуйте для перевезення дітей або домашніх тварин.
- Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- У разі перевищення навантаження, рекомендованого виробником, дитяча коляска стане нестійкою.
- Перш ніж скласти корпус, видаліть із продукту будь-який вміст.
- Не використовуйте на нерівній місцевості.
- Не використовуйте для зберігання гарячих рідин або харчових продуктів.

**Ważne** - Przeczytaj uważnie instrukcję przed użyciem i zachowaj ją na przyszość

Odwiędź witrynę [www.thule.com](http://www.thule.com), aby znaleźć zgodne produkty Thule.

### OSTRZEŻENIE

- Przed użyciem wózka upewnij się, że wszystkie mechanizmy zabezpieczające są sprawne i prawidłowo użyte.
- Nie pozwól dziecku bawić się wózkiem.
- Nie używać do przewożenia dzieci ani zwierząt domowych.
- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- Jeśli ciężar ładunku przekroczy zalecane przez producenta wartości, wózek będzie niestabilny.
- Przed złożeniem gondoli należy wyjąć całą zawartość z organizera.
- Nie używaj w trudnym terenie.
- Nie używać do przechowywania gorących płynów lub artykułów spożywczych.

**Fontos** - Olvassa el figyelmesen az utasításokat a használat előtt, és őrizze meg azokat a jövőbeni használatra.

A kompatibilis Thule termékekért keresse fel a [www.thule.com](http://www.thule.com) webhelyet.

### FIGYELMEZTETÉS

- Használat előtt gondoskodjon arról, hogy minden rögzítőszerkezet be legyen kapcsolva.
- Ne hagyja, hogy a gyermek játsszon ezzel a termékkel.
- Ne használja gyerekek vagy háziállatok szállítására.
- Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.
- A babakocsi instabillá válik, ha nem tartják be a gyártó által ajánlott súlykorlátozást.
- A váz összezsukása előtt vegyen ki mindent a rendszerezből.
- Ne használja nehéz terepen.
- Ne használja forró folyadékok vagy élelmiszerek tárolására.

**Důležité** - Přečtete si pečlivě pokyny před použitím a uschovejte je pro budoucí použití.

Kompatibilní produkty Thule naleznete na [www.thule.com](http://www.thule.com).

### UPOZORNĚNÍ:

- Před použitím zkontrolujte, zda jsou dobře upevněny všechny pojistky.
- Nedovolte dětem, aby si s výrobkem hrály.
- Nepoužívejte k přepravě dětí ani domácích zvířat.
- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Pokud překročíte limit zatížení stanovený výrobcem, dětský vozík již nebude stabilní.
- Před složením podvozku odstraňte všechny obsah z organizéru.
- Nepoužívejte v náročnějším terénu.
- Nepoužívejte k uchování horkých tekutin nebo potravin.

**Important** - Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de utilizare și păstrați-le pentru referințe viitoare.

Consultați [www.thule.com](http://www.thule.com) pentru produse Thule compatibile.

### ATENȚIE

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt cuplate.
- Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs.
- A nu se utiliza pentru transportul copiilor sau animalelor de companie.
- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Dispozitivul de transport pentru copii va deveni instabil dacă se depășește greutatea recomandată de producător.
- Înainte de a plia cadrul, asigurați-vă că organizatorul nu conține nimic.
- A nu se utiliza pe teren accidentat.
- Nu utilizați pentru a ține lichide fierbinți sau alimente.

**Dôležité** - Pred použitím si starostlivo prečítajte pokyny a uschovajte ich pre budúce použitie.

Kompatibilné produkty Thule nájdete na stránke [www.thule.com](http://www.thule.com).

### **VAROVANIE**

- Pred použitím kočíka skontrolujte, či sú dobre upevnené všetky poistky.
- Nedovoľte dieťaťu, aby sa hralo s týmto výrobkom.
- Nepoužívajte na prenášanie detí ani zvierat.
- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Ak prekročíte odporúčaný limit zaťaženia stanovený výrobcom, detský kočík nebude stabilný.
- Pred poskladaním podvozka odstráňte z držiaka všetky predmety.
- Nepoužívajte na drsnom povrchu.
- Nepoužívajte na uchovávanie horúcich tekutín alebo potravín.

**Важно** - Прочетете внимателно инструкциите преди употреба и ги съхранете за бъдеща препорака.

Моля, проверете [www.thule.com](http://www.thule.com) за съвместими продукти на Thule.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Преди използване се уверете, че всички блокиращи приспособления са задействани.
- Не оставяйте детето да си играе с този продукт.
- Не използвайте за носене на деца или домашни любимци.
- Никога не оставяйте детето без надзор.
- Раницата за носене на дете става нестабилна, ако се превиши товарът, препоръчан от производителя.
- Преди да сгънете шасито, отстранете всякакви съдове от органайзера.
- Не използвайте на груб терен.
- Не използвайте за задържане на горещи течности или хранителни продукти.

**Pomembno** - Pred uporabo skrbno preberite navodila in jih shranite za bodočo uporabo.

Preverite [www.thule.com](http://www.thule.com) za združljive izdelke Thule.

### **OPOZORILO**

- Pred uporabo se prepričajte, da so vsi blokirni mehanizmi zaskočeni.
- Otroku ne dovolite, da se igra s tem izdelkom.
- Ne uporabljajte za prenašanje otrok ali hišnih ljubljencev.
- Otroka nikoli ne puščajte nenadzorovanega.
- Če je proizvajalčeva priporočena obremenitev presežena, bo voziček nestabilen.
- Preden ogrodje zložite, iz organizatorja odstranite vse predmete.
- Izdelka ne uporabljajte na neravnem terenu.
- Ne uporabljajte za držanje vročih tekočin ali hrane.

**Važno** - Pažljivo pročitajte upute prije upotrebe i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

Molimo provjerite [www.thule.com](http://www.thule.com) za kompatibilne Thule proizvode.

### **UPOZORENJE**

- Provjerite jesu li svi uređaji za zaključavanje aktivirani prije uporabe.
- Nemojte dozvoliti djetetu da se igra s ovim proizvodom.
- Nemojte upotrebljavati za nošenje djece ili kućnih ljubimaca.
- Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- Dječja kolica postaju nestabilna ako se prekorači opterećenje koje je preporučio proizvođač.
- Prije sklapanja konstrukcije provjerite je li iz organizatora izvađen sav sadržaj.
- Nemojte upotrebljavati na neravnom terenu.
- Nemojte ga koristiti za držanje vrućih tekućina ili namirnica.

**Σημαντικό** - Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν τη χρήση και κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά.

Ελέγξτε το [www.thule.com](http://www.thule.com) για συμβατά προϊόντα Thule.

### **⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

- Να βεβαιώνεστε ότι όλες οι διατάξεις ασφάλισης έχουν κουμπώσει πριν από τη χρήση.
- Μην αφήνετε το παιδί να παίζει με αυτό το προϊόν.
- Μην το χρησιμοποιείτε για τη μεταφορά παιδιών ή κατοικίδιων ζώων.
- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίτηρηση.
- Σε περίπτωση υπέρβασης του φορτίου που συνιστάται από τον κατασκευαστή, το παιδικό καρότσι δεν θα είναι σταθερό.
- Πριν διπλώσετε τη βάση, αφαιρέστε τυχόν περιεχόμενο από τον οργανωτή.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ανώμαλο έδαφος.
- Μην το χρησιμοποιείτε για να κρατάτε ζεστά υγρά ή τρόφιμα.

**Önemli** - Kullanmadan önce talimatları dikkatlice okuyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın.

Uyumlu Thule ürünleri için lütfen [www.thule.com](http://www.thule.com) adresini ziyaret edin.

### **⚠️ UYARI:**

- Kullanmadan önce tüm kilitleme cihazlarının devreye girdiğinden emin olun.
- Çocuğın bu ürünle oynamasına izin vermeyin.
- Çocukları veya evcil hayvanları taşımak için kullanmayın.
- Asla çocuğınuzu gözetimsiz bırakmayın.
- Üretici tarafından önerilen yük miktarı aşılrısa çocuk taşıyıcı stabilitesini kaybedebilir.
- Gövdeyi katlamadan önce düzenleyicide herhangi bir eşyanın kalmadığından emin olun.
- Bozuk zeminli arazide kullanmayın.
- Sıcak sıvıları veya yiyecek maddelerini tutmak için kullanmayın.

**Importanti** - Aqra l-istruzzjonijiet bir-reqqaq qabel l-użu u zómm għal referenza futura.

Içcekija [www.thule.com](http://www.thule.com) għal prodotti Thule kompatibbli.

### **⚠️ TWISSIJA**

- Kun żgur li t-tagħmir tas-sokor kollu huwa attivatt qabel l-użu.
- Thallix it-tarbija tilgħab b'dan il-prodott.
- Tużax biex iğğorr tfal jew annimali domestiçi.
- Qatt thalli t-tfal wahedhom.
- It-trasportatur tat-tfal mhux se jibqa' stabbli jekk tinqabeż it-tagħbija rakkomandata mill-manifattur.
- Qabel ma tilwi l-qafas, kun żgur li tneħhi kwalunkwe kontenut mill-organizzatur.
- Tużax fuq art imharbta.
- Tużax biex iżżomm likwidi shan jew oğgetti tal-ikel.

**重要** - 使用前仔细阅读说明, 并妥善保存以备将来参考。

请访问 [www.thule.com](http://www.thule.com) 了解兼容的 Thule 产品。

### **⚠️ 警告**

- 在使用前, 请确保所有锁定装置均已啮合。
- 勿让儿童摆弄本产品。
- 请勿用于搭载儿童或宠物。
- 儿童必须时刻有人照看。
- 如果超出制造商建议的负载, 此童车将变得不稳定。
- 在折叠底座前, 确保取出收纳袋中的任何物品。
- 切勿在不平坦的地面上使用。
- 请勿用于盛放热液体或食物。

**重要** - 使用前仔細閱讀說明，並妥善保存以備將來參考。

請訪問 [www.thule.com](http://www.thule.com) 了解兼容的 Thule 產品。

### **警告**

- 使用前確認所有鎖定裝置皆已鎖定。
- 請勿讓兒童玩弄此產品。
- 請勿用於載運兒童或寵物。
- 切勿讓兒童無人照管。
- 如果重量超過製造商建議的荷重標準，則兒童背架可能會壞損 故障。
- 摺疊底盤之前，請務必取出收納箱中的任何物品。
- 請勿在崎嶇的路面使用。
- 請勿用於盛裝熱液體或食物。

**중요** - 사용 전에 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참고할 수 있도록 보관하십시오.

호환되는 Thule 제품은 [www.thule.com](http://www.thule.com) 에서 확인하십시오.

### **경고**

- 사용하기 전에 모든 잠금 장치가 잠겨 있는지 확인하십시오.
- 아이가 이 제품을 가지고 놀지 않게 하십시오.
- 어린이나 반려동물을 태우는 데 사용하지 마십시오.
- 아이를 방치하지 마십시오.
- 제조업체가 권장한 적재량을 초과하는 경우 아동용 캐리어가 불안정해 질 수 있습니다.
- 새시를 접기 전에 정리함에서 내용물을 모두 분리하십시오.
- 고르지 않은 바닥에서 사용하지 마십시오.
- 뜨거운 액체나 음식을 담는 데 사용하지 마세요.

**重要** - 使用前に注意して説明書をお読みいただき、今後の参考のために保管してください。

互換性のある Thule 製品については、[www.thule.com](http://www.thule.com) をご確認ください。

### **警告**

- 使用前に、各部分がしっかりロックされていることを確認してください。
- お子様やペットを遊ばないようにしてください。
- お子様やペットを載せないでください。
- 絶対にお子様を放置しないでください。
- 製造者が推奨する荷重を超えて積載すると、チャイルドキャリアの安定性が損なわれることがあります。
- シャーシを折り畳む際は、その前に必ずこのオーガナイザーから荷物を取り出してください。
- ラフな路面では使用しないでください。
- 熱い液体や食品を入れるためには使用しないでください。

**Penting** - Baca arahan dengan teliti sebelum digunakan dan simpan untuk rujukan masa depan.

Sila semak [www.thule.com](http://www.thule.com) untuk produk Thule yang serasi.

### **AMARAN**

- Pastikan semua peranti pengunci terpasang sebelum guna.
- Jangan biarkan anak bermain dengan produk ini.
- Jangan gunakan untuk membawa kanak-kanak atau haiwan peliharaan.
- Jangan sekali-kali membiarkan kanak-kanak tanpa seliaan.
- Pembawa kanak-kanak ini akan tidak stabil jika muatan yang disyorkan oleh pengilang dilampaui.
- Sebelum melipat casis, pastikan untuk mengeluarkan apa-apa kandungan dari bekas.
- Jangan guna pada permukaan yang kasar.
- Do not use to hold hot liquids or food items.

**สำคัญ** - อ่านคำแนะนำอย่างละเอียดก่อนใช้งานและเก็บไว้สำหรับอ้างอิงในอนาคต

โปรดตรวจสอบ [WWW.THULE.COM](http://WWW.THULE.COM) สำหรับผลิตภัณฑ์ THULE ที่เข้ากันได้

### **คำเตือน**

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ล็อคทั้งหมดเข้าที่แล้วก่อนใช้งาน
- อย่าปล่อยให้เด็กเล่นกับผลิตภัณฑ์นี้
- ห้ามใช้บนรถทุกเด็กหรือสัตว์เลี้ยง
- อย่าทิ้งเด็กไว้โดยไม่มีใครดูแล
- เป้ามเด็กจะไม่มั่นคงหากเกินน้ำหนักที่แนะนำของผู้ผลิต
- ก่อนพับแชสซี อย่าลืมนำเนื้อหาออกจากออกนอกในเซอร์
- ห้ามใช้ในภูมิประเทศที่ขรุขระ
- ห้ามใช้บรรจุของเหลวร้อนหรืออาหาร

**חשוב** - קרא בזהירות את הארכיון לפני השימוש. [WWW.THULE.COM](http://WWW.THULE.COM) לעיון לעיון בעתיד.

בדוק [www.thule.com](http://WWW.THULE.COM) עבור מוצרי Thule ותואמים.

### **אזהרה**

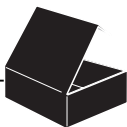
- ודא שכל התקני הנעילה נעולים לפני השימוש.
- אל תניח לילד לשחק עם מוצר זה.
- אין להשתמש לשאת ילדים או חיות מחמד.
- לעולם אל תשאיר את הילד ללא השגחה.
- במקרה של חריגה מהעומס המומלץ על-ידי היצרן, עגלת הילדים לא תהיה יציבה.
- לפני קיפול המארז, הקפד להסיר כל תוכן מהמארזנית.
- אין להשתמש במקום לא סלול.
- אין להשתמש כדי להחזיק נוזלים חמים או פריטי מזון.

**مهم** - اقرأ التعليمات بعناية قبل الاستخدام واحفظها للرجوع إليها في المستقبل.

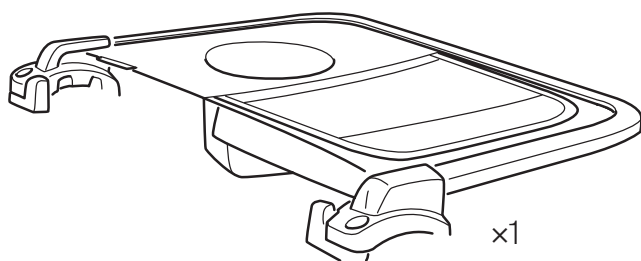
تحقق من [www.thule.com](http://WWW.THULE.COM) لمعرفة منتجات Thule المتوافقة.

### **تحذير**

- ينبغي التأكد من إحكام تشبيك أدوات الربط كافة قبل الاستخدام.
- ينبغي عدم السماح للطفل باللعب بهذا المنتج.
- غير مخصصة لحمل الأطفال أو الحيوانات الأليفة.
- ينبغي عدم ترك الطفل دون رقابة.
- سوف تصبح ناقلة الأطفال غير ثابتة إذا تجاوزت الحمولة الموصى بها من الشركة المصنعة.
- احرص على إزالة أي محتوى من المنظم قبل طي الهيكل المعدني.
- لا تستخدمها في منطقة وعرة.
- لا تستخدم لحمل السوائل الساخنة أو المواد الغذائية.



**THULE**  
Instructions  
Safety

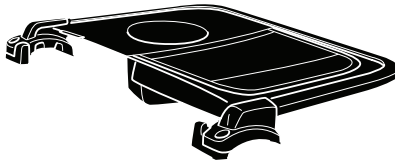


x1

**i**

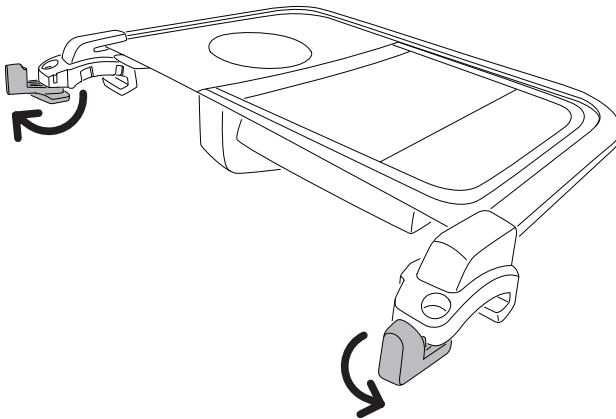


**MAX**  
1.3 kg/3 lbs



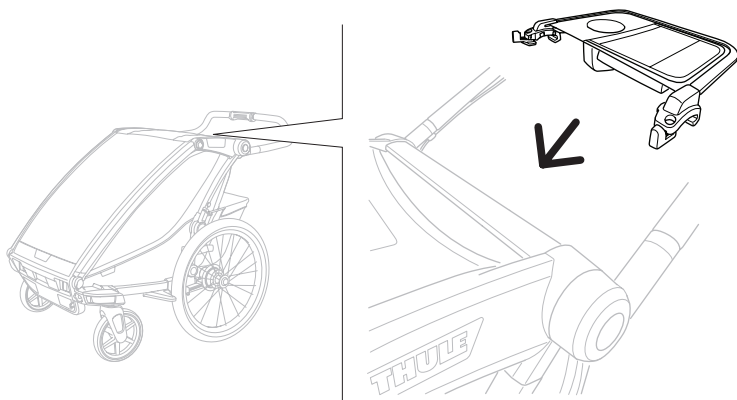
---

**1**

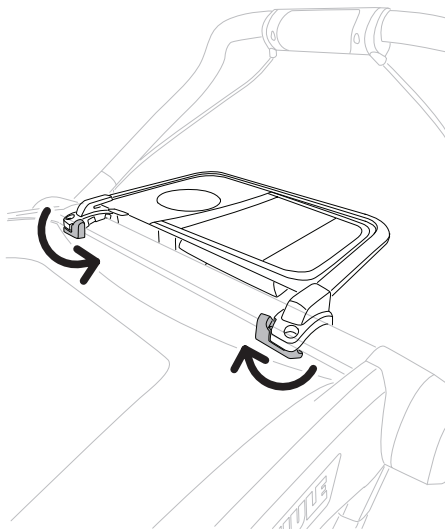


# 2

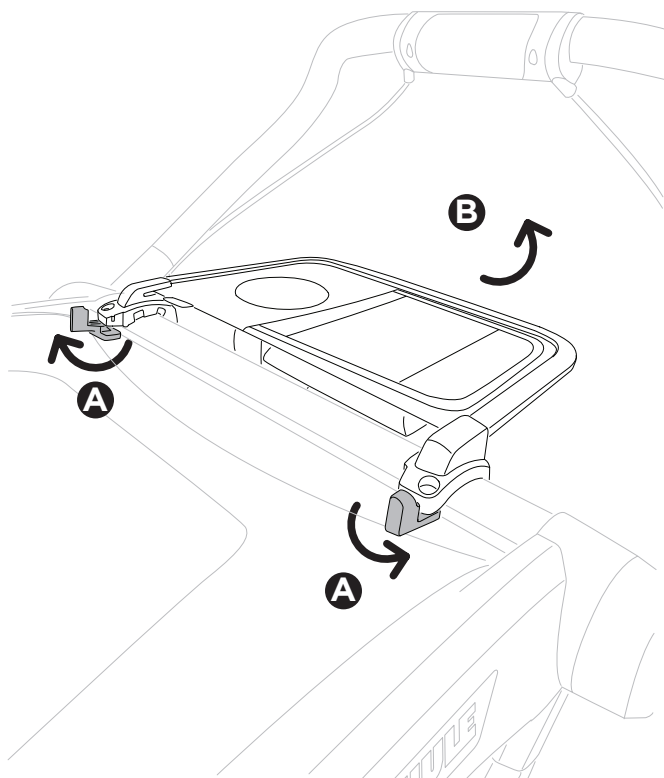
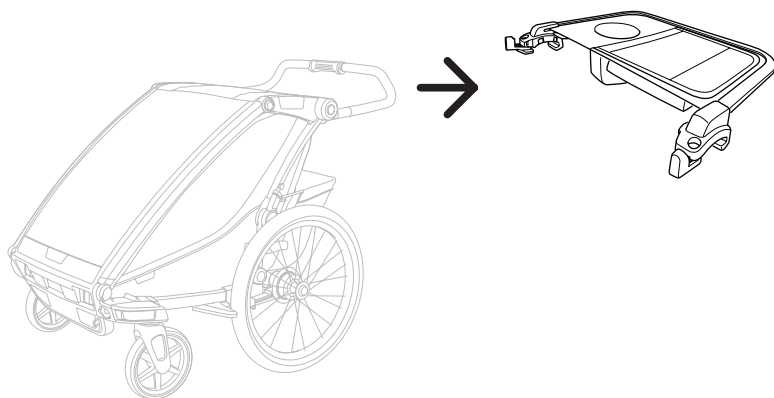
**A**



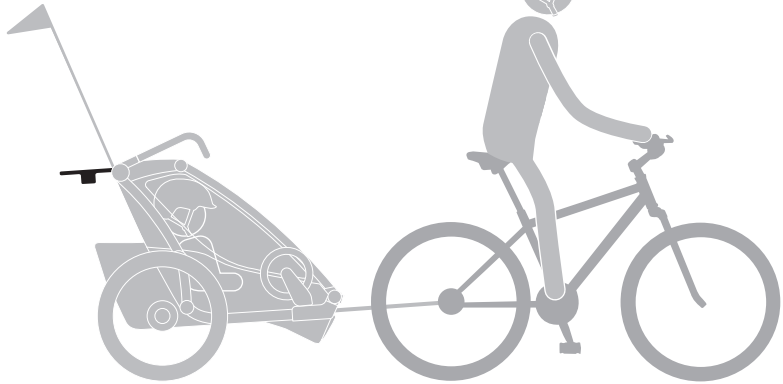
**B**



# 3 i



**i**



**Thule Sweden AB**

Borggatan 5, 335 73 Hillerstorp, Sweden  
*info@thule.com | www.thule.com*

©Thule. All rights reserved.  
5561988001 | 2026-04-02 #00